

**INSTALLATIEVOORSCHRIFT NL/BE
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION GB/IE
INSTALLATIONSVORSCHRIFT DE/AT/BE/LU/CH
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION FR/BE/LU/CH**

**Boezemijzer
Mantel Iron
Kaminüberbaueisen
Soupente**

**SAXO SL
SCENIC SL
METRO XT2
METRO XT3**

*Bewaar dit document zorgvuldig
Please retain this document carefully
Bewahren Sie dieses Dokument sorgfältig auf
Conservez soigneusement cette notice*



**DRU VERWARMING B.V.
HOLLAND**

957.614.01



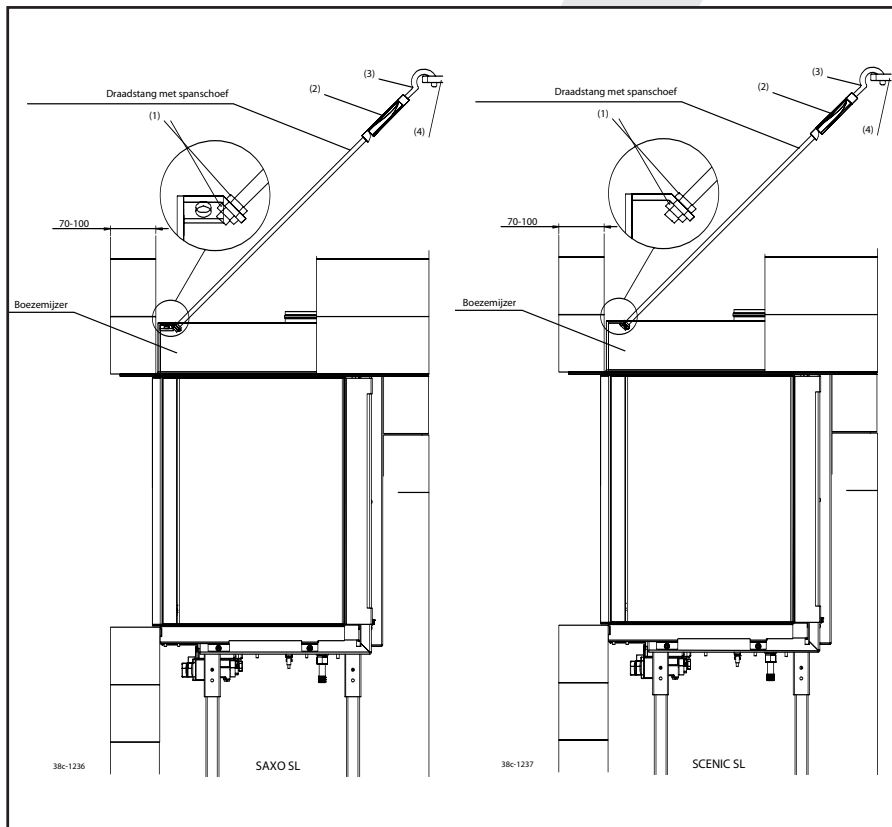


fig. I

Boezemijzer

Een L/U-vormige boezemijzer voor in een hoek, is bij uw installateur te bestellen. Het boezemijzer dient om het metselwerk boven de inbouwhaard te ondersteunen. Het toestel kan hierdoor spanningsvrij worden geïnstalleerd.

Kort het boezemijzer in op gewenste maat en leg het op het metselwerk. Wij raden u aan een 70 tot max. 100 mm dikke steen te gebruiken voor het metselwerk.

Plaats het boezemijzer volgens figuur 1.

Bevestig op de hoek(en) van het boezemijzer de bijgeleverde draadstang(en) met moeren (1).

Verwijder de haak met rechtse draad van de spanschroef (2) en draai de draadstang daarin.

Bevestig aan de andere kant de spanschroef (2) met de haak (3) aan het oog (4). Het oog is in de muur vastgezet met een keilbout. Stel het geheel waterpas af met behulp van de spanschroef.

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

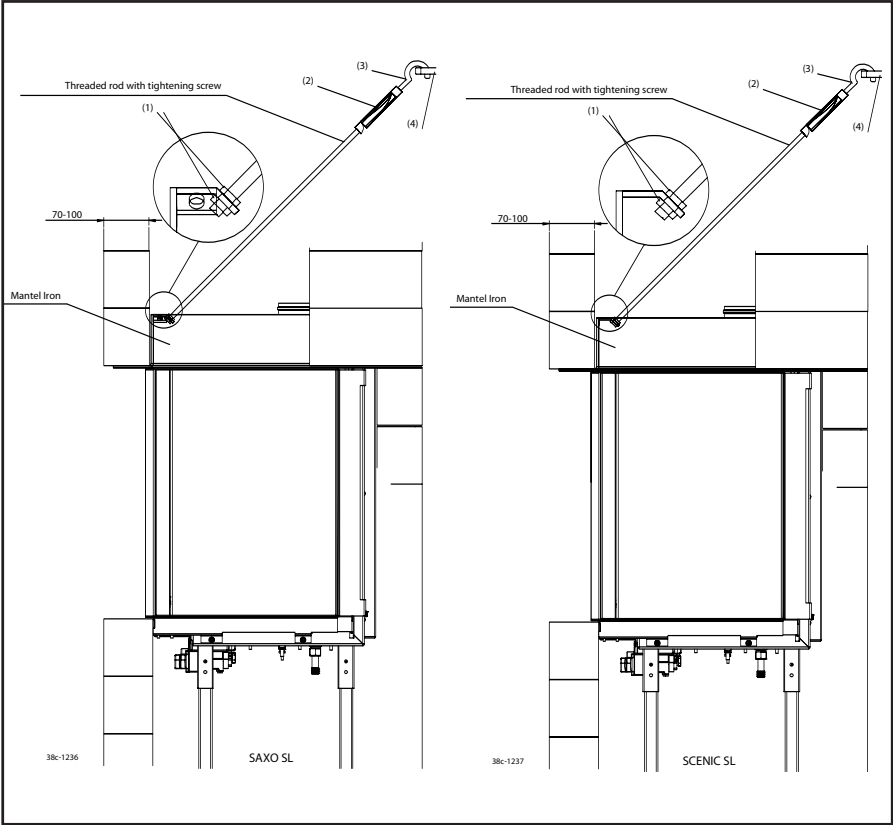


fig. 1

Mantel Iron

An L/U-shaped iron mantel for a corner is available by order from your installer. A mantel serves to support the brickwork above the fireplace, enabling the stress-free installation of the appliance.

Shorten the iron mantel to the required length and lay it on the brickwork. We advise you to use 70 till max. 100 mm thick bricks. Position the iron mantel as illustrated in fig. 1.

Fix the threaded rod(s) provided onto the corner(s) of the iron mantel with nuts (1). Remove the hook with the right-handed thread from the tightening screw (2) and screw in the threaded rod. Fix the tightening screw (2) with the hook (3) to the eye (4) to the other side. Fix the eye to the wall with a rawlplug. Level it all using the tightening screw.

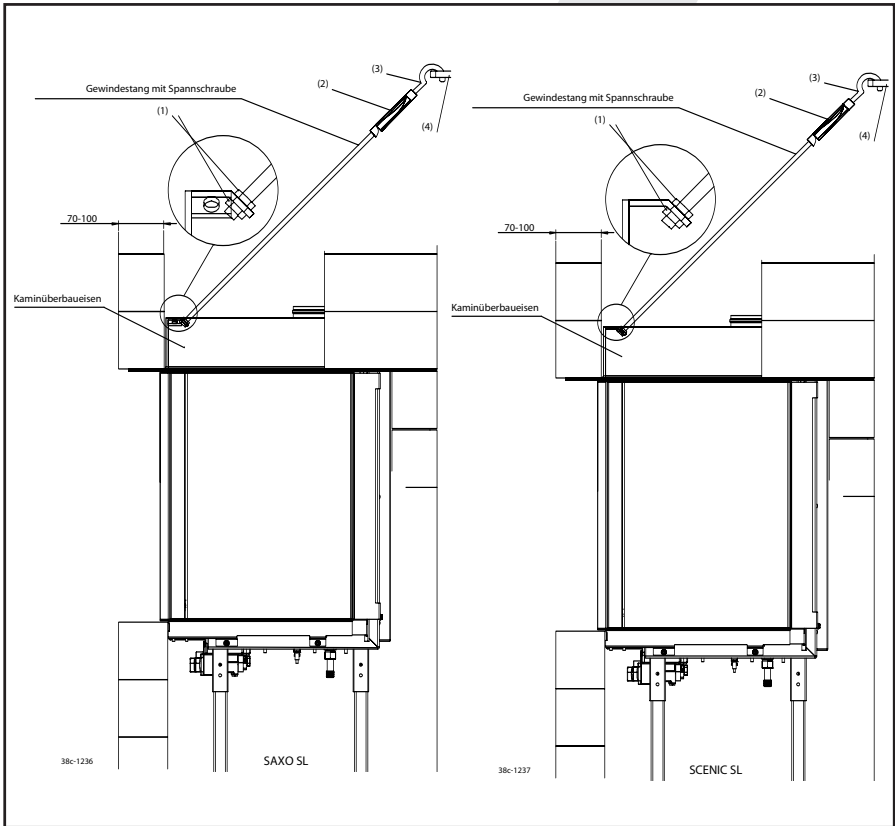


fig. I

Kaminüberbaueisen

Ein L/U-förmiges Kaminüberbaueisen für die Ecke kann bei Ihrem Installateur bestellt werden. Das Kaminüberbaueisen hat den Zweck, das Mauerwerk über dem Einbaueisen zu unterstützen. Das Gerät kann hierdurch spannungsfrei installiert werden.

Kürzen Sie das Kaminüberbaueisen auf das gewünschte Maß und legen Sie es auf das Mauerwerk.

Wir empfehlen Ihnen, für die Maurerarbeiten einen 70 bis max. 100 mm dicken Stein zu gebrauchen. Bringen Sie das Kaminüberbaueisen lt. Figur 1 an.

Befestigen Sie an den Ecken des Kaminüberbaueisens die mitgelieferte Gewindestange(n) mit Muttern (1). Entfernen Sie den Haken mit dem rechts drehenden Gewinde (2) von der Spannschraube und drehen Sie die Drahtstange ein. Befestigen Sie an der andere seite die Spannschraube (2) mit dem Haken (3) an dem Auge (4). Das Auge ist in der Mauer mit einem Keilbolzen festgesetzt. Stellen Sie alles mit Hilfe der Spannschraube waagrecht ab.

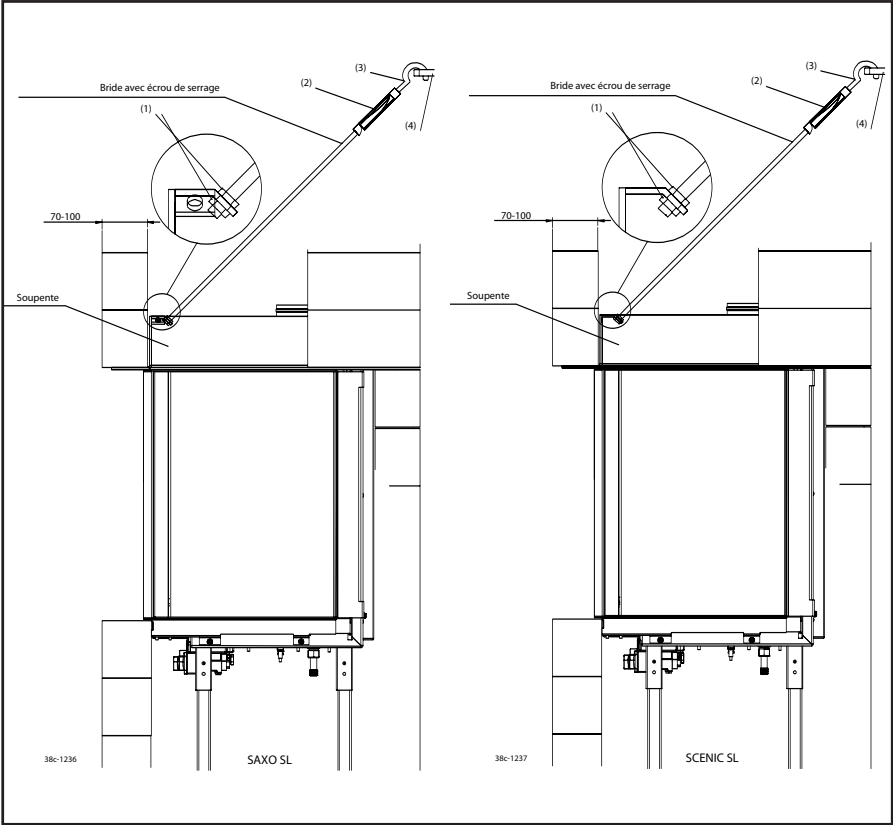


fig. 1

Soupenite

Vous pouvez commander un linteau en L/U- pour un coin auprès de votre installateur. Le linteau sert à soutenir l'ouvrage de maçonnerie au-dessus du foyer encastré. L'appareil peut ainsi être installé sans travée.

Réduire le linteau à la dimension désirée et le poser sur l'ouvrage de maçonnerie. Nous vous conseillons d'utiliser une pierre de 70 à max. 100 mm pour l'ouvrage de maçonnerie.

Placez le linteau comme indiqué schéma I.

Fixez la tige filetée fournie(s) au coin(s) du linteau à l'aide des écrous (1).

Retirez le crochet à l'aide du fil fixé à droite de la vis de serrage (2) et vissez-y la goupille filetée. Accrochez de l'autre côté la vis de serrage (2) en mettant le crochet (3) dans l'œillet fixé au mur à l'aide d'un boulon à cheville. Mettre l'ensemble d'aplomb à l'aide de la vis de serrage.





